

# MANUAL **EVOLVEO**

MODEL                      VERSION / DATE

**ACSALMWTD            I. / 25. 3. 2022**



**CZ**

**SK**

**EN**

**HU**

**RO**

**SL**

## **EVOLVEO Alarmex Pro, bezdrátový detektor zaplavení**

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití.

Tento produkt je kompatibilní pouze s EVOLVEO Alarmex Pro, chytrým bezdrátovým WiFi/GSM alarmem. Párování s ústřednou provádějte dle pokynů uvedených v uživatelském manuálu produktu EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Popis produktu**

Senzor detekuje únik vody použitím teorie, podle které se odpor změní, když je elektroda zaplavena. Využívá inteligentní detekci základního kontrolního čipu s nerezovým senzorem, díky kterému detektor pracuje stabilně a spolehlivě s vysokou přesností a citlivostí.

Výrobek lze používat v zařízeních se skladováním vody, nebo v místech, kde může docházet k úniku vody, jako jsou sklepy, strojovny, sklady atd.

### **Popis instalace**

Spárujte detektor dle návodu uvedeného v manuálu EVOLVEO Alarmex Pro.

Po vyzvání o aktivaci detektoru přiložte prsty na oba senzory na spodní straně zároveň.

Položte detektor do míst, které chcete monitorovat. Když se sondy ponoří do kapaliny, vyšlou signál a spustí se poplach.

### Technické parametry

Model	ACSALMWTD
Pracovní napětí	3V
Pohotovostní proud	$\leq 10\mu\text{A}$
Proud při aktivaci	$\leq 65\text{mA}$
Pracovní teplota	0~60°C
Upozornění na slabou baterii	2V (LED rychle bliká)
Parametry bezdrátového připojení	433MHz
Rozměry	54 * 35 mm

### Záruční a pozáruční servis

Opravy a servis je možné provádět pouze v autorizovaném servisním místě pro výrobky EVOLVEO (více na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), jinak můžete mobilní telefon poškodit a přijít o záruku.



**Likvidace:** Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v příložené dokumentaci či na obalech znamená, že ve státech Evropské Unie musí být

veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že telefon EVOLVEO ACSALMWTD splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Dovožca / Importer / Importőr

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobce / Výrobca / Manufacturer / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong

Vyrobena v Číně

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všechna práva vyhrazena.

Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

## **EVOLVEO Alarmex Pro, bezdrôtový detektor záplav**

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny.

Tento produkt je kompatibilný len s inteligentným bezdrôtovým alarmom EVOLVEO Alarmex Pro s rozhraním WiFi/GSM. Spárujte ho s ústredňou podľa pokynov uvedených v návode na použitie EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Popis produktu**

Snímač detekuje únik vody pomocou teórie, že odpor sa mení, keď je elektróda zaplavená. Využíva inteligentnú detekciu základného riadiaceho čipu so senzorom z nehrdzavejúcej ocele, vďaka čomu detektor pracuje stabilne a spoľahlivo s vysokou presnosťou a citlivosťou. Výrobok sa môže používať v objektoch so skladovaním vody alebo na miestach, kde môže dôjsť k úniku vody, ako sú pivnice, strojovne, sklady atď.

### **Popis inštalácie**

Detektor spárujte podľa pokynov v príručke EVOLVEO Alarmex Pro.

Po výzve na aktiváciu detektora položte prsty na oba snímače na spodnej strane súčasne.

Umiestnite detektor na miesta, ktoré chcete monitorovať. Keď sa sondy ponoria do kvapaliny, vyšlú signál a spustí sa alarm.

### Technické parametre

Model	ACSALMWTD
Pracovné napätie	3V
Pohotovostný prúd	≤10uA
Prúd pri aktivácii	≤65 mA
Pracovná teplota	0~60°C
Upozornenie na slabú batériu	2 V (LED rýchlo bliká)
Parametre bezdrôtového pripojenia	433MHz
Rozmery	54 * 35 mm

### Záručný a pozáručný servis

Opravy a servis možno vykonávať len v autorizovanom servise výrobkov EVOLVEO (viac na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), inak môže dôjsť k poškodeniu mobilného telefónu a strate záruky.



**Likvidácia:** Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale znamená, že v krajinách EÚ sa všetky

elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



### VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že telefón EVOLVEO ACSALMWTD spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na tejto adrese  
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozca

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Česká republika

Výrobca / Producent / Výrobca / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Vyrobené v Číne

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Všetky práva vyhradené.

Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

## **EVOLVEO Alarmex Pro, wireless flood detector**

Thank you for choosing our product. Please read these instructions carefully before use.

This product is only compatible with EVOLVEO Alarmex Pro, a smart wireless WiFi/GSM alarm. Pair with the control panel according to the instructions in the EVOLVEO Alarmex PRO user manual.

### **Product description**

The sensor detects water leakage using the theory that the resistance changes when the electrode is flooded. It uses intelligent detection of the basic control chip with a stainless steel sensor, which makes the detector work stably and reliably with high accuracy and sensitivity. The product can be used in facilities with water storage or in places where water leakage may occur, such as cellars, machine rooms, warehouses, etc.

### **Installation description**

Pair the detector according to the instructions in the EVOLVEO Alarmex Pro manual.

When prompted to activate the detector, place your fingers on both sensors on the underside at the same time.

Place the detector in the locations you want to monitor. When the probes are immersed in the liquid, they send out a signal and an alarm is triggered.

### Technical parameters

Model	ACSALMWTD
Working voltage	3V
Standby current	≤10uA
Current on activation	≤65mA
Working temperature	0~60°C
Low battery warning	2V (LED flashes rapidly)
Wireless connection parameters	433MHz
Dimensions	54 * 35 mm

### Warranty and post-warranty service

Repairs and servicing can only be carried out at an authorized service point for EVOLVEO products (more at [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), otherwise you may damage your mobile phone and lose your warranty.



**Disposal:** The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging means that in EU countries, all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as separated waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



### DECLARATION OF CONFORMITY

The company Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO ACSALMWTB telephone meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for the type of equipment.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Producer / Producer / Manufacturer / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

All rights reserved.

The appearance and technical specifications of the product are subject to change without notice.

## **EVOLVEO Alarmex Pro, vezeték nélküli árvízérzékelő**

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.

Ez a termék csak az EVOLVEO Alarmex Pro intelligens, vezeték nélküli WiFi/GSM riasztóval kompatibilis. Az EVOLVEO Alarmex PRO felhasználói kézikönyvében található utasítások szerint párosítsa a vezérlőpanellel.

### **Termékleírás**

Az érzékelő a vízszivárgást azon elmélet alapján érzékeli, hogy az ellenállás megváltozik, amikor az elektródát elárasztják. Az alapvető vezérlőchip intelligens érzékelését rozsdamentes acél érzékelővel használja, amely az érzékelőt stabilan és megbízhatóan, nagy pontossággal és érzékenységgel működteti. A termék használható víztároló létesítményekben vagy olyan helyeken, ahol vízszivárgás előfordulhat, például pincékben, gépházakban, raktárakban stb.

### **A telepítés leírása**

Párosítsa az érzékelőt az EVOLVEO Alarmex Pro kézikönyvben található utasítások szerint.

Amikor az érzékelő aktiválására kéri, helyezze ujjait

egyszerre mindkét érzékelőre az alján.

Helyezze az érzékelőt a megfigyelni kívánt helyekre.

Amikor a szondák a folyadékba merülnek, jelet küldenek, és riasztást váltanak ki.

## **Műszaki paraméterek**

Modell	ACSALMWTD
Működési feszültség	3V
Készenléti áram	≤10uA
Aktiváláskori áram	≤65mA
Munkahőmérséklet	0~60°C
Alacsony töltöttségi szintre figyelmeztetés	2V (a LED gyorsan villog)
Vezeték nélküli kapcsolat paraméterei	433MHz
Méretetek	54 * 35 mm

## **Jótállás és garanciális és garanciát követő szervizszolgáltatás**

Javítás és szervizelés csak az EVOLVEO termékekhez felhatalmazott szervizben végezhető (bővebben a [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com) oldalon), ellenkező esetben a mobiltelefon megsérülhet, és elveszítheti a garanciát.



**Eltávolítás:** A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum azt jelenti, hogy az EU

országaiiban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén elkülönített hulladékként, külön kell ártalmatlanítani. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.



### MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. vállalat kijelenti, hogy az EVOLVEO ACSALMWTD telefon megfelel a készüléktípusra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importőr

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Csehország

Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong



Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Minden jog fenntartva.

A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## **EVOLVEO Alarmex Pro, detector de inundații fără fir**

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizare.

Acest produs este compatibil numai cu EVOLVEO Alarmex Pro, o alarmă inteligentă fără fir WiFi/GSM. Împerecheați cu panoul de control în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Descrierea produsului**

Senzorul detectează scurgerile de apă folosind teoria conform căreia rezistența se modifică atunci când electrodul este inundat. Utilizează detectarea inteligentă a cipului de control de bază cu un senzor din oțel inoxidabil, ceea ce face ca detectorul să funcționeze în mod stabil și fiabil, cu o precizie și o sensibilitate ridicate. Produsul poate fi utilizat în instalațiile cu stocare de apă sau în locuri în care pot apărea scurgeri de apă, cum ar fi pivnițe, săli de mașini, depozite etc.

### **Descrierea instalației**

Împerecheați detectorul în conformitate cu instrucțiunile din manualul EVOLVEO Alarmex Pro.

Atunci când vi se cere să activați detectorul, puneți degetele

pe ambii senzori de pe partea inferioară în același timp. Așezați detectorul în locațiile pe care doriți să le monitorizați.

Atunci când sondele sunt scufundate în lichid, acestea trimit un semnal și se declanșează o alarmă.

## Parametrii tehnici

Model	ACSALMWTD
Tensiunea de lucru	3V
Curent de așteptare	≤10uA
Curent la activare	≤65mA
Temperatura de lucru	0~60°C
Avertizare de baterie descărcată	2V (LED-ul clipește rapid)
Parametrii conexiunii fără fir	433MHz
Dimensiuni	54 * 35 mm

## Garanție și service post-garanție

Reparațiile și întreținerea pot fi efectuate numai la un punct de service autorizat pentru produsele EVOLVEO (mai multe informații la [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), în caz contrar puteți deteriora telefonul mobil și pierdeți garanția.



**Eliminarea:** Simbolul containerului barat pe produs, în documentația de însoțire sau pe ambalaj înseamnă că, în țările UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie eliminate separat la sfârșitul duratei lor de viață utilă, ca deșeuri separate. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Compania Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că telefonul EVOLVEO ACSALMWTD îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor care sunt relevante pentru tipul de echipament.

Textul integral al declarației de conformitate poate fi găsit la adresa <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importator

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Republica Cehă

Producător / Producător / Producător / Gyártó

**Naxya Limited**

No. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hong Kong

Fabricat în China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)

[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Toate drepturile rezervate.

Aspectul și specificațiile tehnice ale produsului pot fi modificate fără notificare prealabilă.

## **EVOLVEO Alarmex Pro, brezžični detektor poplav**

Zahvaljujemo se vam za izbiro našega izdelka. Pred uporabo natančno preberite ta navodila.

Ta izdelek je združljiv samo s pametnim brezžičnim alarmom EVOLVEO Alarmex Pro WiFi/GSM. Združite z nadzorno ploščo v skladu z navodili v uporabniškem priročniku EVOLVEO Alarmex PRO.

### **Opis izdelka**

Senzor zaznava uhajanje vode na podlagi teorije, da se upornost spremeni, ko je elektroda poplavljena. Uporablja inteligentno zaznavanje osnovnega nadzornega čipa s senzorjem iz nerjavečega jekla, zaradi česar detektor deluje stabilno in zanesljivo z visoko natančnostjo in občutljivostjo. Izdelek se lahko uporablja v objektih s skladiščenjem vode ali na mestih, kjer lahko pride do uhajanja vode, kot so kleti, strojnice, skladišča itd.

### **Opis namestitve**

Detektor povežite v skladu z navodili v priročniku EVOLVEO Alarmex Pro.

Ko se pojavi poziv za aktiviranje detektorja, položite prste hkrati na oba senzorja na spodnji strani.

Postavite detektor na mesta, ki jih želite spremljati.

Ko so sonde potopljene v tekočino, pošljejo signal in sproži se alarm.

### **Tehnični parametri**

Model	ACSALMWTB
Delovna napetost	3V
Tok pripravljenosti	$\leq 10\mu\text{A}$
Tok ob aktivaciji	$\leq 65\text{ mA}$
Delovna temperatura	0~60°C
Opozorilo o slabi bateriji	2 V (LED hitro utripa)
Parametri brezžične povezave	433 MHz
Dimenzije	54 * 35 mm

### **Garancijski in pogarancijski servis**

Popravila in servisiranje je mogoče opraviti le na pooblaščenem servisnem mestu za izdelke EVOLVEO (več na [www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)), sicer lahko poškodujete mobilni telefon in izgubite garancijo.



**Odstranjevanje:** Prečrtan simbol zabojnika na izdelku, v priloženi dokumentaciji ali na embalaži pomeni, da je treba v državah EU vso električno in

elektronsko opremo, baterije in akumulatorje ob koncu njihove življenjske dobe ločeno odlagati kot ločene odpadke. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



### IZJAVA O SKLADNOSTI

Družba Abacus Electric, s.r.o., izjavlja, da telefon EVOLVEO ACSALMWTD izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za to vrsto opreme.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Uvoznik

**Abacus Electric, s.r.o.**

Planá 2, 370 01, Češka

Producent / Proizvajalec / Proizvajalec / Gyártó

**Družba Naxya Limited**

Ne. 5, 17/F, Strand 50, 50 Bonham Strand, Sheung Wan,  
Hongkong



Izdelano na Kitajskem  
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

[www.evolveo.com](http://www.evolveo.com)  
[www.facebook.com/EvolveoCZ](https://www.facebook.com/EvolveoCZ)

Vse pravice pridržane.

Videz in tehnične specifikacije izdelka se lahko spremenijo  
brez predhodnega obvestila.